

# Manuel d'utilisation

## KIFFY CAPSULE MT

Motorisation Bosch



MAJ le 22/11/2021





Vous venez de faire l'acquisition d'un vélo-cargo KIFFY Capsule MT.

# IMPORTANT :

Ce manuel d'utilisation concerne le vélo-cargo KIFFY Capsule MT, son système d'assistance électrique et ses éléments additionnels. Il contient des informations importantes concernant votre sécurité et celle des passagers. Vous y trouverez également des informations essentielles concernant les caractéristiques techniques, l'entretien de votre Capsule, ainsi que le système d'assistance électrique. Ce manuel vous permettra d'utiliser votre KIFFY Capsule MT dans les meilleures conditions possibles.

Des informations complémentaires concernant la suspension, la selle, la potence, les pédales, les freins, les pneus, les accessoires tels que votre casque ou les éclairages doivent également être consultées. Assurez-vous que votre Revendeur vous ait fourni le manuel d'utilisation concernant les composants de votre Capsule et de vos accessoires.

Ce manuel est également disponible en fichier PDF téléchargeable en Français, Anglais sur le site internet : <https://kiffy.fr/notices/>

	<b>DANGER :</b> La présence de ce pictogramme indique une situation potentiellement dangereuse, comme la perte de contrôle de votre KIFFY Capsule.
	<b>IMPORTANT :</b> La présence de ce pictogramme indique une utilisation inappropriée ou peu sécurisante de votre KIFFY Capsule.
	<b>ASTUCE :</b> La présence de ce pictogramme indique une aide ou un conseil afin de profiter pleinement de votre KIFFY Capsule.
	<b>RESSOURCE EN LIGNE :</b> La présence de ce pictogramme indique une ressource disponible en ligne accompagnée du lien.

## SOMMAIRE

Informations générales avant de commencer l'aventure avec votre KIFFY Capsule	3
KIFFY Capsule et ses composants	3
Le poids et le chargement de votre KIFFY Capsule	4
Conseils et règles de sécurité	5
Mise en service	6
Réglage de la selle	6
Réglage de la potence articulée	6
Utilisation de votre KIFFY Capsule	8
Rouler avec votre KIFFY Capsule	8
Utilisation conforme de votre vélo KIFFY Capsule	8
Mettre et enlever la béquille de votre KIFFY Capsule	8
Démarrer et pédaler avec votre KIFFY Capsule	8
Changer les vitesses de votre KIFFY Capsule	9
Freiner et arrêter votre KIFFY Capsule	9
Le chargement de votre KIFFY Capsule	10
Le montage des différents accessoires de votre KIFFY Capsule	11
Installation du panier	11
Installation du siège enfant	11
Installation du KIFFY Secure Bars	12
Installation des repose-pieds AKA	12
Stockage du KIFFY Capsule à la verticale	13
La motorisation de votre KIFFY Capsule	14
L'ordinateur de bord Purion	14
La batterie Bosch Powerpack	14
Le moteur Bosch Performance Line	15
Entretien	15
Le nettoyage de votre KIFFY Capsule	15
Maintenance de votre KIFFY Capsule	16
Contrôle et changement des pièces d'usure	16
Serrage des vis de votre KIFFY Capsule (couples de serrage)	18
Garantie et service après-vente	19
Carnet d'entretien du KIFFY Capsule	21
KIFFY CARGO BIKES	23
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ	23

## *Informations générales avant de commencer l'aventure avec votre KIFFY Capsule MT*

### **KIFFY Capsule MT et ses composants**

Avant de commencer, vous devez vous familiariser avec le vocabulaire propre à votre vélo-cargo KIFFY Capsule MT et au vélo en général afin de comprendre sans ambiguïté la notice. Les photos légendées suivantes repèrent les différents composants d'un KIFFY Capsule MT.



## Le poids et le chargement de votre KIFFY Capsule MT

Félicitations pour votre achat du KIFFY Capsule, un vélo cargo compact conçu pour vous accompagner au quotidien pour pouvoir transporter des enfants, des courses ou des marchandises, grâce à son moteur Bosch performance line.

Le KIFFY Capsule MT a la même longueur qu'un E-bike ordinaire tout en conservant une capacité de charge plus importante. Ce chargement doit respecter un certain nombre de limites et de règles pour pouvoir circuler en toute sécurité.

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous les limites du chargement de votre KIFFY Capsule MT ainsi que le poids des différents accessoires.

- Ⓢ En règle générale, le poids total de la cargaison ne doit pas dépasser 80% du poids du cycliste, ce qui permet à la plupart des cyclistes de rouler confortablement sur leur vélo chargé.
- Ⓢ La taille et la force du pilote influent sur la facilité avec laquelle un vélo chargé peut être utilisé. Toujours pratiquer dans un espace ouvert, sans voiture, avant de transporter un passager ou une grande quantité de bagages sur le vélo.
- Ⓢ Les repose-pieds KICKO, s'ils sont installés, sont strictement destinés aux passagers lorsqu'ils sont ASSIS. Se lever n'est pas sûr et peut endommager le cadre de façon permanente.
- Ⓢ Utilisez toujours un siège d'enfant homologué pour transporter les enfants.
- Ⓢ Lorsque des enfants ou des adultes montent sur le porte-bagages arrière, tenez TOUJOURS le vélo. NE JAMAIS permettre aux enfants de grimper seuls sur le CAPSULE MT à moins qu'un adulte ne stabilise le vélo.
- Ⓢ Lorsque vous placez des enfants dans un siège d'enfant, vous pouvez utiliser les deux mains puisque la béquille maintient le vélo stable.
- Ⓢ Ne JAMAIS, laisser des enfants sans surveillance sur le porte bagage du CAPSULE MT, même si elle est sur la béquille. Les enfants qui se tortillent peuvent perturber l'équilibre du vélo et une chute peut entraîner des blessures graves.
- Ⓢ Les bagages doivent être placés le plus bas possible et attachés fermement au vélo. Les objets qui ne sont pas solidement attachés au vélo peuvent compromettre la tenue de route du vélo et mettre en danger d'autres personnes sur la route.
- Ⓢ Certains pays n'autorisent pas le transport de passagers adultes à l'arrière d'une bicyclette. Vérifiez toujours les réglementations locales avant de le faire.

Limite de charge maximale en fonction du poids du cycliste

Poids du cycliste KG	50	60	70	80	90	100
Max cargo KG	40	48	56	64	72	80

MAJ le 22/11/2021

## Conseils et règles de sécurité

Cette notice vous a été remise avec votre KIFFY Capsule MT par votre Revendeur ou téléchargeable sur le [www.kiffy.fr/notices](http://www.kiffy.fr/notices). Il a été assemblé, réglé et vérifié par une personne qualifiée du cycle disposant d'une formation et de matériel spécifique.

Avant de prendre la route, nous vous invitons à prendre connaissance des conseils et règles de sécurité à respecter afin de profiter pleinement de votre KIFFY Capsule MT :

- Ⓚ Avant chaque utilisation, effectuez toujours une vérification des principaux organes de conduite et de sécurité : serrage du cintre, de la potence, des roues, tension des câbles de direction, pression des pneus et efficacité des freins.
- Ⓚ Portez toujours un équipement approprié, en France **le port du casque est obligatoire pour les enfants de moins de 12 ans**. Le port d'un gilet rétro réfléchissant certifié est obligatoire pour tout cycliste, et son éventuel passager, circulant hors agglomération, la nuit, ou lorsque la visibilité est insuffisante.
- Ⓚ Respectez, en toutes circonstances le code de la route du pays dans lequel vous vous déplacez. Les législations concernant les équipements obligatoires et le code de la route sont différents d'un pays à l'autre, renseignez-vous lors de vos voyages à l'étranger.
- Ⓚ Assurez-vous d'être visible et de pouvoir avertir les autres usagers de votre présence. En France il est obligatoire de disposer de catadioptres, feux de position et d'un avertisseur sonore audible à 50 m.
- Ⓚ Le chargement de votre KIFFY Capsule MT doit être stable, ne pas être dangereux pour les enfants installés sur le/les siège(s) enfant / le siège bébé.
- Ⓚ Le chargement de votre KIFFY Capsule MT doit être solidement arrimé à l'aide de sangles et ne pas dépasser de celui-ci.

## *Mise en service*

### Réglage de la selle

Le réglage adéquat est obtenu en positionnant la pédale en position basse, lorsque vous posez votre talon sur la pédale, votre jambe doit être tendue sans être raide. Le réglage s'effectue en desserrant la vis du collier avec une clé Allen de 5 mm. Une fois la hauteur ajustée, serrez la vis.



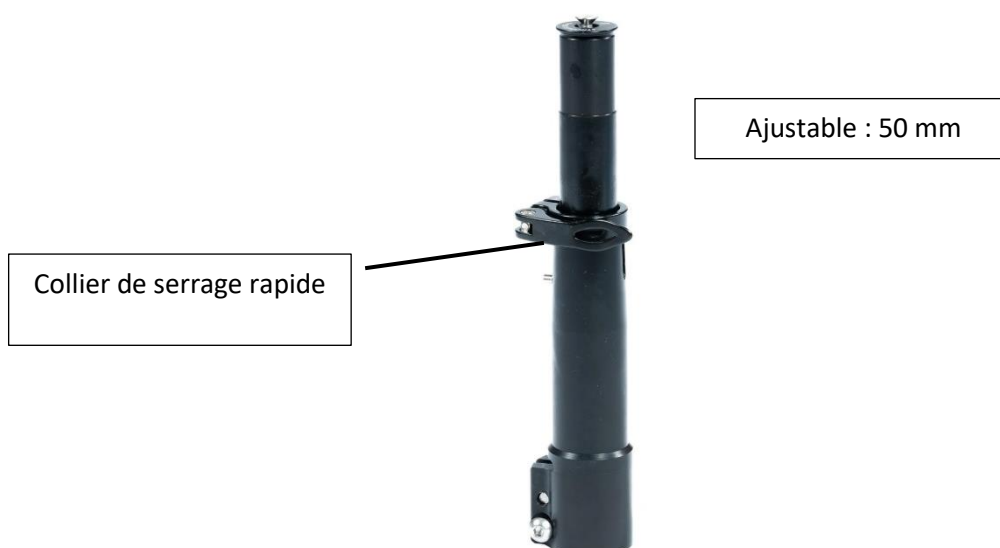
**Pour votre sécurité, ne dépassez jamais la limite de sortie de la tige de selle telle qu'indiquée sur le tube de selle par l'inscription « MIN Insert ».**

Le chariot de la selle permet d'en régler l'inclinaison et le recul afin d'adapter sa position à votre morphologie et votre pratique du vélo. Un réglage neutre est obtenu avec la selle à l'horizontale et le chariot au centre. Le recul de la selle est ajusté en fonction de la longueur du fémur.

### Réglage de la potence ajustable en hauteur

Votre KIFFY Capsule MT est équipé d'une potence ajustable en hauteur, lors du déballage du carton la potence est à remettre en place.

Il est important de bien vérifier les vis de serrages.



MAJ le 22/11/2021

## Réglages des leviers de freins

Afin que les leviers de frein tombent directement sous les doigts et diminuer le temps de réaction au freinage, la bonne position des leviers est dans le prolongement de vos avant-bras.

## Charge de la batterie

Comme pour son téléphone ou son ordinateur portable, rien de plus simple que de charger la batterie de son vélo électrique ! Cependant quelques petites astuces peuvent vous permettre de prolonger sa durée de vie.

⌚ Charger la batterie.

Vous pouvez brancher votre batterie séparément ou directement sur le vélo électrique. Prenez le chargeur fourni avec votre vélo électrique ; si vous rechargez la batterie directement, faites coulisser le capuchon en plastique qui protège la connectique de la batterie et n'oubliez pas de bien le refermer en fin de charge pour assurer l'étanchéité de cette connectique. Branchez le chargeur au secteur puis à la batterie.

⌚ Contrôler le statut de charge.

Lorsque la batterie est en charge, un témoin apparaît, ici en vert sur une batterie Bosch. Contrôlez le statut de la charge (durée de charge complète moyenne comprise entre 3 et 4h).

Lorsque le voyant s'éteint, la batterie est rechargée à 100%.

Débranchez le chargeur dès que la batterie est chargée, vous optimiserez ainsi sa durée de vie.



Aussi, nous vous recommandons d'éviter les températures extrêmes : ne pas laisser par exemple votre batterie en plein soleil, et retirer la batterie du vélo en période hivernale si vous n'utilisez pas votre VAE, pour la stocker dans un endroit sec et doux (20 à 25 degrés étant l'idéal). Si vous roulez en période hivernale laissez la batterie revenir à température ambiante avant de recharger.

Il est conseillé d'amener sa batterie au minimum une fois par an chez votre revendeur afin de réaliser un diagnostic, une mise à jour et éventuellement un cycle de décharge pour procéder au rééquilibrage des cellules.

Si votre batterie a subi un choc violent ou une chute et paraît endommagée, n'essayez pas de la charger, contactez votre revendeur.

## *Utilisation de votre KIFFY Capsule MT*

### **Rouler avec votre KIFFY Capsule MT**

#### Utilisation conforme de votre vélo KIFFY Capsule MT

Votre KIFFY Capsule est prévu pour une utilisation sur route goudronnée, sur chemin en gravier léger ou sur tout autre revêtement non asphalté de chemin cyclables, les deux roues restant en contact permanent avec le sol, afin de transporter des enfants ou du matériel.

La responsabilité du fabricant et du revendeur ne saurait être engagée en cas d'utilisation sortant du cadre autorisé, ceci valant en particulier pour le non-respect des consignes de sécurité et les dommages consécutifs éventuels, du fait par exemple :

- ⓧ D'utilisation en tout terrain
- ⓧ Pour un usage en compétition
- ⓧ De surcharge
- ⓧ De réparation effectuées de façon non-conforme

#### Mettre et enlever la béquille de votre KIFFY Capsule MT

Les manipulations pour mettre et enlever la béquille de votre KIFFY Capsule doivent être réalisées en ayant les deux mains sur le guidon et les deux pieds au sol. Afin de mettre le vélo sur sa béquille, mettez les patins de béquille en contact avec le sol à l'aide du pied, puis tirez sur le guidon vers l'arrière, la béquille va pivoter et le vélo va se mettre en équilibre sur celle-ci. Afin d'enlever la béquille, poussez sur le guidon en gardant la roue avant droite.



**Pour votre sécurité, ne mettez jamais la béquille dans une pente ou sur un revêtement meuble.**



**Ne jamais laisser les enfants seul sur le vélo !**

#### Démarrer et pédaler avec votre KIFFY Capsule MT

Afin de démarrer dans les meilleures conditions possibles, il convient de positionner une des pédales le plus haut possible afin de donner le maximum d'élan au vélo le temps de trouver votre équilibre.

MAJ le 22/11/2021

## Changer les vitesses de votre KIFFY Capsule MT

Afin d'adapter la vitesse au contexte dans lequel vous évoluez avec le vélo, vous devrez changer le rapport pour rendre le pédalage plus facile ou au contraire pour vous permettre d'avancer plus vite.

Le sélecteur de vitesses à gâchettes SRAM ou SHIMANO selon les disponibilités.

Le sélecteur de vitesses à gâchettes du dérailleur SRAM permet de changer les rapports à l'aide des deux gâchettes pour monter et descendre les vitesses.



**Le changement de vitesse ne doit pas être réalisé à l'arrêt, anticipez-le fait de rétrograder lorsque vous vous arrêtez afin de pouvoir redémarrer dans les meilleures conditions. Lorsque vous êtes en montée, il convient de relâcher l'effort sur les pédales pour changer les vitesses une par une.**

La poignée tournante du moyeu NEXUS (en option)

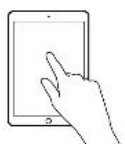
La poignée tournante du moyeu NEXUS ne possède pas d'indexation, il est possible d'utiliser toutes les positions de la plage de rotation.



**Ne forcez jamais sur la poignée lorsque vous arrivez en butée de rotation, vous risqueriez de casser le câble ou de le désolidariser du serre câble. Lorsque vous êtes en montée, il convient de relâcher l'effort sur les pédales pour tourner la poignée.**



**Vous n'avez pas besoin de vous préoccuper d'un numéro de vitesse, il suffit de tourner la poignée en fonction de votre ressenti au pédalage. Le changement de vitesse peut être réalisé à l'arrêt ce qui vous évite d'avoir à anticiper les démarrages.**



**Retrouvez les manuels des différents fournisseurs en ligne**

**SRAM** <https://www.servicearchive.sram.com/service>

**SHIMANO** <https://www.shimanoservicecenter.com/fr/services>

## Freiner et arrêter votre KIFFY Capsule MT

Un vélo-cargo est plus lourd qu'un vélo classique, particulièrement lorsqu'il est chargé, ce qui entraîne une inertie plus importante dans les manœuvres. Il est donc impératif de tenir compte des réactions plus lentes par rapport à un vélo classique afin de pouvoir anticiper, cela signifie qu'il faudra initier les freinages plus tôt.

## Le chargement de votre KIFFY Capsule MT

Le KIFFY Capsule MT est conçu pour transporter vos affaires du quotidien. En plus de répondre au standard EN 15194 pour vélo électrique, le CAPSULE MT a fait l'objet d'essais supplémentaires pour s'assurer qu'il est capable de transporter un cycliste et de grandes quantités de marchandises et / ou de passagers. Cependant, des restrictions s'appliquent et il y a des considérations pour charger le CAPSULE MT d'une manière qui maximise le confort et la stabilité pour le cycliste.

Le poids maximum du cycliste ne doit pas dépasser 100 kg (220 lb).

Le poids brut maximum du vélo ne doit pas dépasser 200 kg (440 lb).

Le poids brut maximum est défini comme le poids total du vélo, des batteries, des passagers, des accessoires et des bagages.

Le poids maximum de chaque pneu (SCHWALBE) ne doit pas dépasser 115 kg (254 lb) lorsqu'il est gonflé à la pression maximale admissible de 58 psi (4 bars). La surcharge et / ou le sous-gonflage d'un pneu provoque une usure prématurée. Environ 60% du poids total sera sur la roue arrière.

Nous conseillons 3,5 bars pour le pneu avant et 4 bars pour le pneu arrière.

Les limites de charge s'appliquent aux routes pavées et non à la conduite sur chemin type off road.

Accessoires CAPSULE MT - limites de chargement :

Le poids maximum sur la béquille, lorsqu'elle est abaissée, est de 80 kg (176 lb).

Le poids maximum sur le panier avant est de 15 kg (33 lb).

Le poids maximum sur le porte bagage arrière est de 100 kg (220 lb). Gardez le poids équilibré entre l'avant et l'arrière du porte bagage et sur les côtés gauche et droit pour une stabilité optimale.



**Il est strictement interdit de transporter des enfants à l'avant du vélo ou d'utiliser un siège qui se fixe sur le guidon du KIFFY CAPSULE MT!**

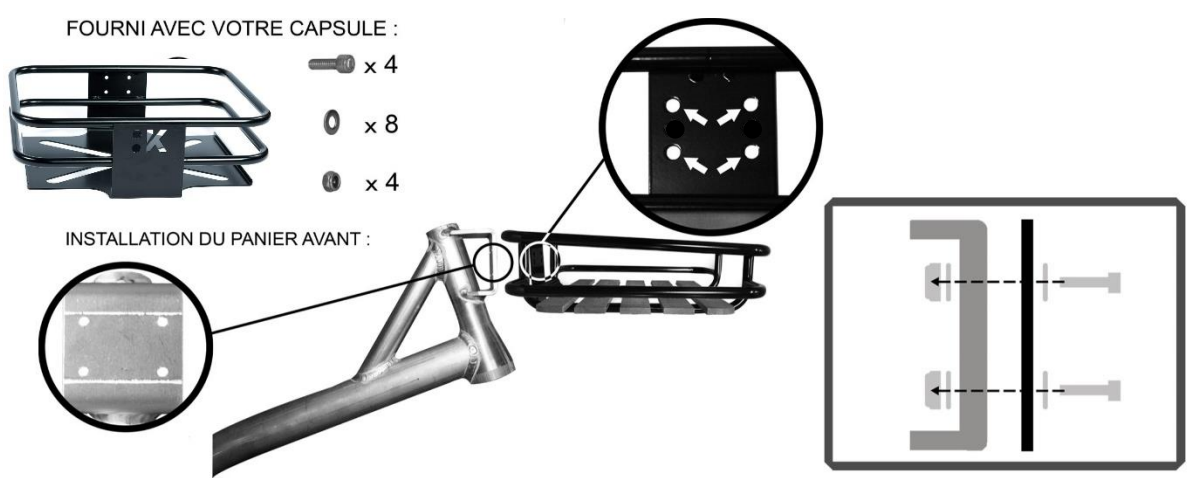
MAJ le 22/11/2021

## Le montage des différents accessoires de votre KIFFY Capsule

### Installation du panier

Pour installer votre panier, vous aurez besoin **d'une clé btr de 5 mm** et **d'une clé plate de 10 mm**. Serrage au couple : 8Nm.

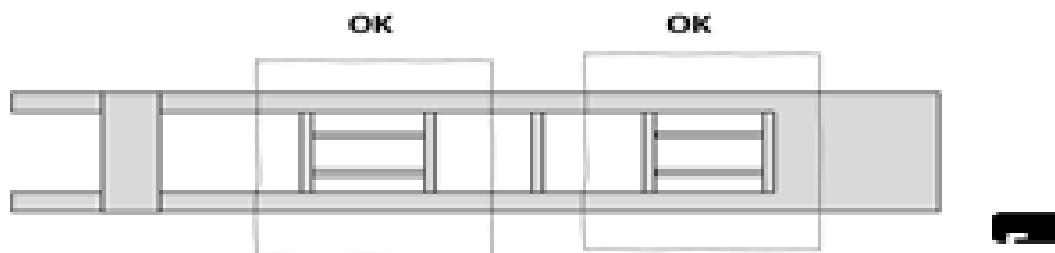
Charge maximum du panier 15 kg.



### Installation du siège enfant

N'installez sur le Kiffy Capsule MT que des sièges bébés conformes à la réglementation en vigueur notamment accompagnés d'un certificat de conformité à la norme NF EN 14344.

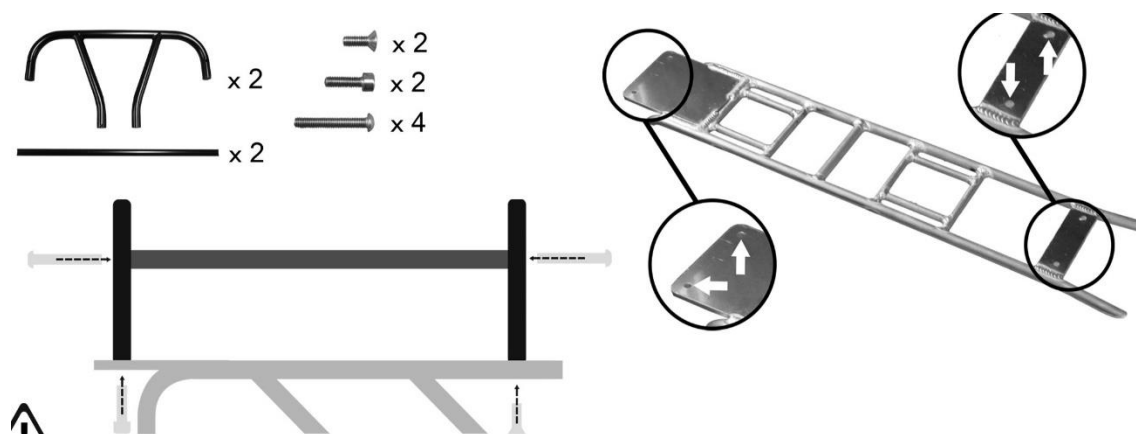
Pour installer des sièges enfants approuvés tels que les sièges Thule Yepp Maxi, utilisez les fenêtres désignées sur le porte bagages. Nous vous conseillons de vérifier la fixation du siège avant chaque sortie.



MAJ le 22/11/2021

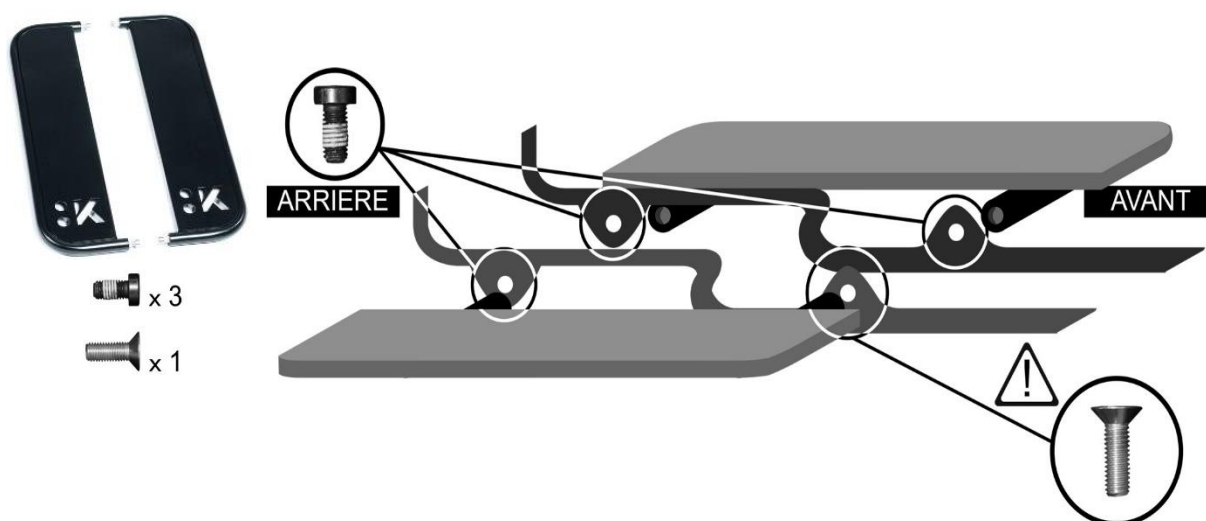
## Installation du KIFFY Secure Bars

Pour installer votre KIFFY Secure Bars (Réf : KYSCBR) vous aurez besoin **d'une clé BTR de 5 mm** et **d'une clé BTR de 6 mm**. Serrage au couple : 6Nm.



## Installation des repose-pieds KICKO

Pour installer vos repose-pieds KICKO, il vous faut enlever la roue arrière ; vous aurez ensuite besoin **d'une clé BTR de 5 mm** et **d'une clé TORX T40** fourni avec votre capsule.



MAJ le 22/11/2021

---

## Stockage du KIFFY Capsule MT à la verticale

Il est possible de stocker son KIFFY Capsule MT à la verticale en le faisant reposer sur le garde-corps arrière qui possède trois points de contact.



## La motorisation de votre KIFFY Capsule MT

Pour équiper tous nos vélos cargo électriques KIFFY, nous avons choisi de travailler exclusivement avec Bosch, leader mondial du système de motorisation pour vélo à assistance électriques. Mondialement connus, la réputation et la fiabilité des moteurs ne sont plus à prouver. Ils garantissent une fiabilité à toute épreuve pour votre vélo cargo électrique. Muni de l'assistance électrique Bosch, vous pouvez aisément transporter vos enfants ainsi que des marchandises lourdes sur votre vélo cargo électrique, tout en conservant un plaisir de conduite intact.

### L'ordinateur de bord Purion

L'ordinateur de bord Purion, minimaliste avec look épuré, vous donne toutes les informations nécessaires en un instant (vitesse, autonomie, mode d'assistance...) sans jamais avoir à lever les mains du guidon.

Afin d'adapter votre conduite à la topographie de la route, vous pouvez choisir parmi 5 niveaux d'assistance et ainsi optimiser l'assistance électrique. Pratique, l'éclairage du vélo est également activable directement depuis l'ordinateur de bord, sans avoir à quitter la route des yeux.

Enfin, vous disposez d'un mode « walk assist » qui facilite la vie lorsque vous devez marcher à côté de votre cargo électrique. Idéal si votre vélo est chargé et que vous devez le pousser.



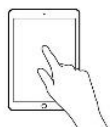
### La batterie Bosch Powerpack

Positionnée à l'arrière du vélo cargo électrique, au plus proche du sol, la batterie est facilement accessible et manipulable. Simple d'utilisation, elle peut être rechargée complètement à la maison ou au bureau en moins de 4 heures avec un chargeur standard.

Tous nos modèles de vélo cargo électrique sont équipés d'origine d'une batterie Bosch Power Pack 400 Wh, le meilleur compromis puissance-autonomie-prix.

Ce modèle ne souffre ni d'effet de mémoire ni décharge spontanée et vous offre une autonomie pouvant atteindre jusqu'à 60 kilomètres\*. De quoi réaliser vos trajets quotidiens en toute tranquillité.

\*Vous pouvez calculer l'autonomie sur le dispositif d'assistance d'autonomie Bosch.



Calculez votre autonomie : <https://kiffy.fr/motorisation-bosch/>

MAJ le 22/11/2021

Si vous stockez votre vélo au garage, ou dans un endroit froid, le mieux est de récupérer la batterie pour la stocker dans un endroit à température de 15-20°C. Les batteries Bosch sont capables de résister à des températures de -10°C jusqu'à +60°C.

Néanmoins les cellules n'aiment pas être éprouvées à des températures aussi extrêmes. Ainsi, Bosch conseille de **stocker votre batterie à une température ambiante**. Bien évidemment, il faut éviter de stocker sa batterie dans un endroit humide pour ne pas l'endommager.

En hiver, il est conseillé de maintenir un niveau de charge de 60% (ce qui représente 3 leds allumées sur l'indicateur de charge). Il est également déconseillé de laisser votre batterie branchée. Cela n'aura aucun effet positif, mais exposera les cellules à une pression permanente, qui aura pour effet de les fatiguer plus rapidement.

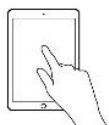
---

## Le moteur Bosch Performance Line

Le vélo cargo électrique KIFFY Capsule MT est équipé du moteur Bosch Performance Line, moteur le plus léger et silencieux de la gamme du constructeur allemand.

Avec un couple maximal de 65 Nm, le moteur est suffisamment puissant pour vous assister même avec des charges lourdes jusqu'à 300% en mode turbo. Particulièrement efficace, il entre en action dès le premier coup de pédale, ce qui est très utile lorsque vous allez transporter vos enfants à l'arrière. Le moteur fournit une aide à votre vélo cargo électrique jusqu'à 25 km/h.

Positionné centralement au niveau du pédalier, il est équipé d'un capteur de pédalage commandant le niveau d'assistance par rapport à différents éléments comme la fréquence et la puissance de pédalage afin d'optimiser significativement l'autonomie de la batterie. En mode « off » (sans assistance électrique), vous ne sentirez aucune résistance durant le pédalage.



<https://kiffy.fr/notices/>

## Entretien

### Le nettoyage de votre KIFFY Capsule MT

**MAJ le 22/11/2021**

Le maintien en bon état de votre vélo-cargo KIFFY Capsule MT commence par un nettoyage régulier des différentes parties qui le composent. Le nettoyage est d'autant plus important durant la saison hivernale lors des épisodes neigeux s'il y a du sel répandu sur la route.



**Bien que votre KIFFY Capsule MT résiste à un usage dans toutes les conditions climatiques, sauf les plus extrêmes (tempêtes, verglas, grêle...), veillez à l'entreposer au maximum à l'abris des intempéries afin de préserver le cadre et les différents composants.**



**Ne nettoyez jamais votre KIFFY Capsule MT à l'aide d'un nettoyeur à eau haute-pression, cela risque d'endommager le vélo, particulièrement les composants de la motorisation. Ce type de dommage invalide la garantie.**



**Votre vélo-cargo peut être nettoyé avec de l'eau savonneuse et un chiffon doux puis rincé à l'eau claire.**

---

## *Maintenance de votre KIFFY Capsule MT*

### **Contrôle et changement des pièces d'usure**

Respectez les contrôles et les routines énumérés dans ce manuel d'utilisation ou dans tout autre manuel joint à cette livraison ainsi que toutes les instructions concernant le remplacement des composants liés à la sécurité tels que le guidon ou les freins, etc...

Gardez à l'esprit que les accessoires installés ultérieurement peuvent nuire au fonctionnement de votre vélo KIFFY. En cas de doute ou si vous avez des questions, contactez votre revendeur KIFFY.

#### **REMARQUES SUR LES PIÈCES D'USURE**

Certains composants de votre vélo KIFFY sont sujets à l'usure en raison de leur fonction. Le taux d'usure dépendra des soins et de l'entretien et de la manière dont vous utilisez votre vélo KIFFY (kilométrage, conduite sous la pluie, saleté, sel, etc.). Les vélos cargo KIFFY qui sont souvent laissés à l'air libre peuvent également être soumis à une usure accrue due aux intempéries.

Les composants ci-dessous nécessitent des soins et un entretien régulier. Néanmoins, tôt ou tard, ils atteindront la fin de leur durée de vie, en fonction des conditions et de l'intensité d'utilisation. Les pièces suivantes qui ont atteint leur limite d'usure doivent être remplacées:

Chaîne de transmission, Les plaquettes de frein, Liquide de frein (Huile minérale), Disques , Câbles / durite de frein, Boîtiers de câbles de frein, Joints des éléments de suspension, Côtés de jante (des freins à roue), LED, Poignées en caoutchouc, Huile hydraulique, Roues à chaîne, Protection des bases, Roulements dans les moyeux, les joints, etc., Ruban de guidon, Les

**MAJ le 22/11/2021**

lampes, Pneus, Pignons, Revêtement de selle / selle, Poulies, Câbles , Gaines de câbles ,  
Chambres à air, Lubrifiants. Liste non exhaustive.

*Serrage des vis de votre KIFFY Capsule MT (couples de serrage)*

Composants	Couples de serrage
<b>Transmission</b>	
Dérailleur	8-10 Nm
Cassette	40 Nm
Manivelles	30-40 Nm
Pédales	30 -40 Nm
<b>Freinage</b>	
Etriers de frein	6-8 Nm
Disques de frein	5-7 Nm
<b>Direction</b>	
Potence de cintre	Capuchon 6-7 Nm / Potence 8 Nm
<b>Poste de pilotage</b>	
Poignées sur le cintre	3 Nm
Leviers de frein sur le cintre	6-8 Nm
Manette Nexus (option)	2-3 Nm
Manette de dérailleur	6-8 Nm
Selle sur tige de selle	9-10 Nm
Tige de selle sur le cadre	9 Nm
<b>Accessoires</b>	
Garde-boue	6-8 Nm

## *Garantie et service après-vente*

### **GARANTIE LEGALE ET EXTENSION DE GARANTIE / GARANTIE LEGALE DE 2 ANS**

Votre vélo cargo KIFFY a été fabriqué avec le plus grand soin. Il vous est livré dans la majorité des cas chez votre revendeur KIFFY entièrement assemblé.

En tant qu'acheteur chez votre revendeur KIFFY, vous bénéficiez de tous les droits de garantie dans les deux premières années suivant l'achat. Veuillez contacter votre revendeur KIFFY en cas de défauts.

Pour assurer le bon traitement de votre réclamation, il est nécessaire de présenter votre facture d'achat du vélo.

Pour assurer une longue durée de vie et une bonne durabilité de votre vélo KIFFY, utilisez-le uniquement pour l'usage auquel il est destiné (voir le chapitre « utilisation conforme de votre vélo KIFFY » sur la notice – *page 9*). Veuillez respecter les spécifications de charge autorisées indiquées sur la notice KIFFY. Assurez-vous de suivre les instructions de montage des fabricants (surtout les valeurs de couples *de serrage*) ainsi que le programme d'entretien prescrit.

### **GARANTIE A VIE SUR LES VÉLOS KIFFY**

Qu'est-ce qui est couvert ?

Cette garantie couvre les défauts de matériaux et de fabrication au moment du transfert des risques pour les cadres uniquement sur les vélos de marque KIFFY vendus complètement assemblés par un concessionnaire KIFFY agréé et également un particulier ayant commandé un vélo KIFFY via le site web marchand <http://www.kiffy.fr>.

Combien de temps dure la couverture ?

Cette garantie constructeur est à vie pour le cadre, respectivement à deux ans pour les autres pièces, à compter de la date d'achat du produit et est limitée au premier acheteur du produit. Le transfert du produit du premier acheteur à une autre personne rend la garantie mentionnée invalide.

La garantie à vie pour les cadres ne sera accordée que si un service de maintenance a été effectué une fois par an conformément aux exigences de maintenance énoncées dans le manuel – *page 17*. Le service d'entretien annuel effectué doit être confirmé par cachet et signature, ou avec une facture prouvant l'entretien annuel du vélo. Dans le cas où un tel service d'entretien annuel n'a pas été effectué, la garantie à vie pour le cadre sera réduite à 2 ans. Les frais d'entretien et de service sont à la charge du propriétaire du produit.

La garantie à vie pour les cadres ne sera accordée que si le premier propriétaire du vélo enregistre son achat (vélo) sur le site <http://www.kiffy.fr> en remplissant l'ensemble des

**MAJ le 22/11/2021**

---

informations demandées dans le formulaire d'enregistrement du vélo et notamment de la preuve d'achat (facture).

Les produits réparés ou remplacés sont couverts pour la période de garantie restante et sous réserve des conditions décrites dans la garantie d'origine, dans la mesure permise par la loi.

Avec cette garantie, KIFFY accorde une garantie constructeur volontaire valable en Europe uniquement et limitée au premier acheteur du produit.

Que fera KIFFY en cas de sinistre ?

KIFFY remplacera ou réparera tout cadre défectueux, à la discrétion de KIFFY. Les pièces non défectueuses ne sont remplacées qu'à vos propres frais. Dans un tel cas, nous vous contacterons avant le remplacement des composants non défectueux pour obtenir votre consentement.

Qu'est-ce qui est exclu de cette garantie ?

Cette garantie ne couvre pas les défauts survenus suite au transfert des risques. Cette garantie ne couvre pas les produits utilisés dans le commerce, par exemple dans une entreprise offrant des services de location. Cette garantie exclut les vélos qui n'étaient pas complètement assemblés au moment de l'achat. Cette garantie exclut les pièces d'usure, tant qu'elles sont affectées par l'usure normale (une liste complète de toutes les pièces d'usure se trouve dans le manuel).

La garantie exclut également les dommages résultant d'un accident, d'une négligence, d'un fonctionnement incorrect ou d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation à des fins auxquelles il n'est pas destiné, d'un cas de force majeure, d'un montage incorrect, du non-respect des instructions d'entretien recommandées, d'une maintenance ou de réparations incorrectes ou effectuées de manière incorrecte, effectuée par d'autres revendeurs que les revendeurs agréés KIFFY, l'utilisation de pièces ou d'appareils incompatibles avec le Produit et la modification du Produit. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'infiltrations de sueur, d'impacts, de changements de couleur dus à l'exposition au soleil ou à des influences externes similaires. Tous les produits sont livrés avec un manuel ; veuillez observer les instructions incluses dans le manuel ou jointes ailleurs au produit. Dans la mesure permise par la loi, les dommages indirects et accessoires ne sont pas remboursables en vertu de cette garantie.

Comment faire une demande de garantie (cadre) ?

Pour faire une demande de garantie relative au cadre du vélo, vous devez, dans un premier temps, informer un revendeur KIFFY (recherche de revendeur : [www.kiffy.fr](http://www.kiffy.fr)) du défaut allégué pendant la période de garantie et renvoyer le produit dans les délais à un revendeur KIFFY à vos frais pour inspection. Tous les produits retournés doivent être accompagnés de la preuve d'achat (reçu) d'un revendeur agréé KIFFY. Sans ce document, aucune réclamation ne peut être faite. En cas de remplacement ou de remboursement, le Produit retourné passe à la propriété de KIFFY. Il sera étudié dans notre usine pour pouvoir améliorer nos produits futurs.

MAJ le 22/11/2021

La garantie à vie du cadre sera prise en compte à la condition d'avoir enregistré votre vélo sur le site <http://www.kiffy.fr>, et d'en être le premier propriétaire.



Nous vous recommandons vivement de contacter et de commander uniquement des revendeurs agréés KIFFY pour les services d'entretien annuel et pour les réparations, car des travaux d'entretien ou des réparations incorrectes ou mal exécutées annulent cette garantie limitée.

### *Carnet d'entretien du KIFFY Capsule MT*

1 <sup>ère</sup> Révision	
À 300 km ou au plus tard 3 mois après la date d'achat	Opérations réalisées / Remarques
Date :  Kilométrage :  Tampon du revendeur :	
2 <sup>ème</sup> Révision	
À 1500 km ou au plus tard 6 mois après la date d'achat	Opérations réalisées / Remarques
Date :  Kilométrage :  Tampon du revendeur :	

MAJ le 22/11/2021

3 <sup>ème</sup> Révision	
À 3000 km ou au plus tard 12 mois après la date d'achat	Opérations réalisées / Remarques
Date :	
Kilométrage :	
Tampon du revendeur :	

4 <sup>ème</sup> Révision	
À 4500 km ou au plus tard 18 mois après la date d'achat	Opérations réalisées / Remarques
Date :	
Kilométrage :	
Tampon du revendeur :	

5 <sup>ème</sup> Révision	
À 6500 km ou au plus tard 24 mois après la date d'achat	Opérations réalisées / Remarques
Date :	
Kilométrage :	
Tampon du revendeur :	

MAJ le 22/11/2021

---

## **KIFFY CARGO BIKES**

### **CERTIFICAT DE CONFORMITÉ**

Produit : Vélo à assistance électrique

Modèle : KIFFY – CAPSULE

Roue : 20 pouces

Batterie : Bosch power pack (400 wh)

Puissance : 250W – vitesse max 25 Km/h

Référence technique : NF EN 15194 10.2017

Laboratoire : CRITT

Numéro de document : ES03/20/0451

La société Easy Design Technology atteste que le modèle présenté est conforme à la norme  
NF EN15194.

Easy Design Technology, ZA Charaboutier, 42160 ST Cyprien, le 23/03/2020.

*Easy Design Technology SAS – ZA de Charaboutier – 42160 SAINT CYPRIEN - FRANCE*

*Tél : +33 (0) 4 77 55 72 07 E-mail : [contact@easydesigntechnology.com](mailto:contact@easydesigntechnology.com) – [www.kiffy.fr](http://www.kiffy.fr)*

*Capital de 519 000 € – SIRET : 813 962 719 00015 – N° TVA : FR81813962719*